



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
13 December 2012  
Russian  
Original: French

Шестьдесят седьмая сессия

Пункт 19 повестки дня

## Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений

### Доклад Второго комитета

*Докладчик:* г-жа Аида Ходжич (Босния и Герцеговина)

## I. Введение

1. На своем 2-м пленарном заседании 21 сентября 2012 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей шестьдесят седьмой сессии пункт, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений», и передать его Второму комитету.

2. Второй комитет рассматривал данный пункт на своих 13, 14, 29 и 37-м заседаниях 22 и 23 октября, 15 ноября и 13 декабря. Информация о ходе обсуждения Комитетом этого пункта содержится в соответствующих кратких отчетах (A/C.2/67/SR.13, 14, 29 и 37). Внимание обращается также на общие прения, проведенные Комитетом на его 2–6-м заседаниях 8–10 октября (см. A/C.2/67/SR.2–6).

3. Для целей рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:

а) доклад Генерального секретаря об осуществлении Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития и последующей деятельности в связи с ними (A/67/339);

б) доклад Генерального секретаря о формах осуществления последующей деятельности в области финансирования развития (A/67/353);



с) резюме Председателя Экономического и Социального Совета по итогам специального совещания высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (Нью-Йорк, 12 и 13 марта 2012 года) (A/67/81-E/2012/62);

д) письмо Постоянного представителя Алжира при Организации Объединенных Наций от 10 октября 2012 года на имя Генерального секретаря (A/67/519).

4. На 13-м заседании 22 октября Комитет заслушал вступительные заявления помощника Генерального секретаря по вопросам экономического развития и Директора Управления по финансированию развития, представлявших Департамент по экономическим и социальным вопросам (см. A/C.2/67/SR.13).

## **II. Рассмотрение проектов резолюций A/C.2/67/L.29 и A/C.2/67/L.63**

5. На 29-м заседании 15 ноября представитель Алжира от имени Группы 77 и Китая внес на рассмотрение проект резолюции, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития» (A/C.2/67/L.29), следующего содержания:

*«Генеральная Ассамблея,*

*ссылаясь на итоги Международной конференции по финансированию развития, проведенной 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика, и Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, проведенной 29 ноября — 2 декабря 2008 года в Дохе, и на свои резолюции 56/210 В от 9 июля 2002 года, 57/250, 57/272 и 57/273 от 20 декабря 2002 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года, 58/230 от 23 декабря 2003 года, 59/225 от 22 декабря 2004 года, 60/188 от 22 декабря 2005 года, 61/191 от 20 декабря 2006 года, 62/187 от 19 декабря 2007 года, 63/239 от 24 декабря 2008 года, 64/193 от 21 декабря 2009 года, 65/145 и 65/146 от 20 декабря 2010 года и 66/191 от 22 декабря 2011 года, а также на резолюции Экономического и Социального Совета 2002/34 от 26 июля 2002 года, 2003/47 от 24 июля 2003 года, 2004/64 от 16 сентября 2004 года, 2006/45 от 28 июля 2006 года, 2007/30 от 27 июля 2007 года, 2008/14 от 24 июля 2008 года, 2009/30 от 31 июля 2009 года, 2010/26 от 23 июля 2010 года, 2011/38 от 28 июля 2011 года и 2012/31 от 27 июля 2012 года,*

*напоминая также о Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и ссылаясь на ее итоговый документ,*

*напоминая далее о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ,*

*принимая к сведению подготовленное Председателем Генеральной Ассамблеи резюме пятого Диалога на высоком уровне по вопросу о фи-*

нансировании развития, проведенного 7 и 8 декабря 2011 года в Нью-Йорке,

принимая к сведению также подготовленный Председателем Экономического и Социального Совета краткий отчет о специальном совещании высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, проведенном 12 и 13 марта 2012 года в Нью-Йорке,

принимая к сведению далее краткий отчет о посвященном вопросу финансирования социального развития специальном мероприятии, проведенном 3 февраля 2012 года в ходе пятидесятой сессии Комиссии социального развития,

принимая к сведению, что 12 июля 2012 года в ходе основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года было проведено специальное мероприятие, посвященное инновационным механизмам финансирования развития,

принимая к сведению также доклад Генерального секретаря об осуществлении Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития и последующей деятельности в связи с ними,

принимая к сведению далее доклад Генерального секретаря о формах осуществления последующей деятельности в области финансирования развития,

принимая к сведению доклад Генерального секретаря об инновационных механизмах финансирования развития,

выражая глубокую обеспокоенность по поводу продолжающегося мирового финансово-экономического кризиса и охвативших Европу кризисов суверенной задолженности, а также их пагубными последствиями для развивающихся стран, сознавая, что мировая экономика вступает в опасную новую фазу, характеризующуюся серьезными рисками спада, включая пертурбации на мировых финансовых рынках и ощущающуюся во многих странах нехватку бюджетных средств, которые угрожают процессу оживления мировой экономики, и подчеркивая необходимость принятия дополнительных мер по устранению застарелых системных проблем в мировой экономике, в том числе посредством проведения в полном объеме реформы основ и структуры руководства международной финансовой системы,

подчеркивая неотложную необходимость укрепления механизма последующей деятельности в области финансирования развития посредством проведения конференции по последующей деятельности и создания комиссии по финансированию развития в качестве вспомогательного органа Экономического и Социального Совета,

вновь подтверждая закрепленное в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, озаглавленном «Будущее, которого мы хотим», признание необходимости масштабной мобилизации ресурсов из самых разных источников и эффективного использования финансовых средств для решительной поддержки

усилий развивающихся стран по содействию достижению устойчивого развития, в том числе с помощью мер, которые принимаются согласно положениям итогового документа этой конференции и в интересах достижения целей в области устойчивого развития,

подчеркивая также необходимость повышать слаженность и координацию и избегать дублирования усилий применительно к процессу последующей деятельности в связи с финансированием развития,

1. вновь подтверждает целиком и полностью Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития и использованный в нем целостный подход и напоминает о решимости предпринять конкретные действия для осуществления Монтеррейского консенсуса и решения проблем финансирования развития в духе глобального партнерства и солидарности в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

2. вновь подтверждает также, что каждая страна несет главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития в обеспечении устойчивого развития невозможно переоценить, и признает, что национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в плане развития с учетом национальной специфики и соблюдением положений национальных стратегий и принципов национальной ответственности и суверенитета;

3. вновь подтверждает свою решимость продвигать вперед и укреплять глобальное партнерство в целях развития, в том числе его торговый и финансовый компоненты, в качестве краеугольного камня процесса сотрудничества в предстоящие годы, как это было подтверждено в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций, Монтеррейском консенсусе, Плана выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений), Дохинской декларации о финансировании развития: итоговом документе Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и итоговом документе пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, озаглавленном «Выполнение обещания: объединение во имя достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»;

4. признает, что мобилизация финансовых ресурсов на цели развития имеет центральное значение для глобального партнерства в целях развития, включая содействие достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и признает также, что мобилизация ресурсов из внутренних и международных источников и создание благоприятных

внутренних и международных условий являются ключевыми факторами, способствующими развитию;

5. напоминает о решимости государств-членов укрепить механизм технической помощи и расширить техническое сотрудничество и участие в решении международных налоговых вопросов;

6. выражает глубокую озабоченность по поводу пагубного воздействия непрекращающегося мирового финансово-экономического кризиса на развитие, в том числе на способность развивающихся стран мобилизовать ресурсы на цели развития, признает необходимость содействовать процессу оживления и принимает во внимание, что для эффективного реагирования на последствия кризиса требуется своевременно выполнить все обязательства в области развития, включая существующие обязательства по оказанию внешней помощи;

7. особо отмечает необходимость активизации роли государства и эффективного, открытого для всех и демократического руководства мировой экономикой, с тем чтобы обеспечить надлежащее рыночное регулирование, которое способствует продвижению общественных интересов, и в связи с этим признает необходимость более эффективного регулирования финансовых рынков ввиду их неспособности обеспечить экономическую стабильность, надежность мировой финансовой системы и предотвратить недооценку рыночных рисков;

8. признает, что динамичный, всеохватный, отлаженный и социально ответственный частный сектор является ценным инструментом обеспечения экономического роста и сокращения масштабов нищеты;

9. отмечает, что прямые иностранные инвестиции являются одним из основных источников финансирования развития, и в этой связи призывает развитые страны продолжать разрабатывать национальные меры, направленные на стимулирование и облегчение прямых зарубежных инвестиций, в частности с помощью экспортных кредитов и других инструментов кредитования, страхования рисков и услуг по развитию предпринимательской деятельности; призывает развивающиеся страны продолжать прилагать усилия по формированию внутренних условий, благоприятствующих привлечению инвестиций, посредством, в частности, установления прозрачного, стабильного и предсказуемого инвестиционного климата, обеспечивающего надлежащее исполнение договорных обязательств и уважение имущественных прав; и подчеркивает важность активизации усилий по мобилизации инвестиций из всех источников в людские ресурсы и в физическую, природоохранную, институциональную и социальную инфраструктуру;

10. вновь подтверждает, что международная торговля может быть одной из движущих сил развития и поступательного экономического роста, обращает особое внимание на необходимость полного задействования ее потенциала в этой связи и подчеркивает важность поддержки концепции универсальной, основанной на правилах, открытой, недискриминационной и справедливой многосторонней торговой системы, способствующей росту, устойчивому развитию и созданию рабочих мест, особенно в развивающихся странах;

11. подчеркивает необходимость противодействовать любым протекционистским и деформирующим мерам и популистским, особенно если они сказываются на положении развивающихся стран, включая установление тарифных, нетарифных и прочих барьеров в торговле, в частности практику субсидирования сельского хозяйства, и исправлять последствия любых уже принятых мер такого рода, признает право стран в полном объеме использовать имеющиеся у них возможности для маневра в политике при соблюдении обязательств, взятых в рамках Всемирной торговой организации, и призывает Всемирную торговую организацию и другие соответствующие органы, включая Конференцию Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, продолжать отслеживать протекционистские меры и оценивать их влияние на положение развивающихся стран и в связи с этим подчеркивает, что принятие на Дохинском раунде многосторонних торговых переговоров по вопросам развития во исполнение их мандата сбалансированного, масштабного, всеобъемлющего и ориентированного на развитие документа станет крупным шагом по пути противодействия вышеупомянутым протекционистским мерам;

12. призывает в этой связи к скорейшему и успешному завершению Дохинского раунда путем принятия сбалансированного, масштабного, всеобъемлющего и ориентированного на развитие документа, что придаст крайне необходимый импульс международной торговле и будет способствовать экономическому росту и развитию;

13. обращает особое внимание на исключительно важное значение выполнения всех обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития, в том числе принятых многими развитыми странами обязательств достичь к 2015 году целевого показателя официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента валового национального продукта, а также целевого показателя официальной помощи в целях развития наименее развитым странам в размере 0,15–0,20 процента валового национального продукта, и настоятельно призывает те развитые страны, которые еще не сделали этого, выполнить их обязательства по оказанию развивающимся странам официальной помощи в целях развития;

14. подчеркивает крайне важную роль официальной помощи в целях развития в дополнении, усилении и поддержании финансирования развития в развивающихся странах и в облегчении решения задач в области развития, включая достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

15. вновь подтверждает необходимость предоставления развивающимся странам новых и дополнительных ресурсов, в частности по линии краткосрочной ликвидности, долгосрочного финансирования развития и субсидирования, для использования в целях адекватного решения их первоочередных задач в области развития;

16. обращает особое внимание на необходимость повышения эффективности и обеспечения поступательного, предсказуемого, льготного и безусловного характера внешней помощи всем развивающимся странам, включая внешнюю помощь наиболее уязвимым и наименее развитым

странам, а также поддержку в решении конкретных трудностей в области развития, с которыми сталкиваются страны со средним и низким уровнем дохода;

17. рекомендует развитым странам выделять новые и дополнительные ресурсы для оказания развивающимся странам помощи в преодолении последствий кризиса, в том числе посредством предоставления финансовых ресурсов на льготной и безвозмездной основе, облегчения долгового бремени и реструктуризации долга, заключения между должниками и кредиторами соглашений о временном прекращении выплат в счет обслуживания задолженности и расширения технической помощи и наращивания потенциала в плане управления долгом и ведения переговоров по вопросам задолженности и пересмотра ее условий для достижения и поддержания приемлемого уровня задолженности;

18. напоминает о своем решении организовать межправительственный процесс для анализа финансовых потребностей, изучения эффективности, последовательности и взаимодополняемости существующих инструментов и механизмов и оценки дополнительных инициатив с целью подготовить доклад, содержащий предложения относительно возможных элементов действенной стратегии финансирования устойчивого развития, которая облегчит мобилизацию и результативное использование ресурсов для достижения целей в области устойчивого развития в соответствии с положениями пункта 255 ее резолюции 66/288, и выражает надежду на скорейшее начало работы этого процесса;

19. считает, что инновационные механизмы финансирования способны внести конструктивный вклад в оказание развивающимся странам помощи в мобилизации дополнительных ресурсов для финансирования развития на добровольной основе и что такие механизмы финансирования должны дополнять, а не подменять собой традиционные источники финансирования;

20. особо отмечает особую важность своевременного, эффективного, всеобъемлющего и долгосрочного решения долговых проблем развивающихся стран для содействия их экономическому росту и развитию и в связи с этим выражает удовлетворение по поводу проведения Вторым комитетом специального мероприятия на тему «Кризис суверенной задолженности и ее реструктуризация: извлеченные уроки и предложения по созданию механизмов урегулирования задолженности» и рекомендует участвующим учреждениям и специалистам продолжать работу по этим вопросам и при необходимости предлагать возможные варианты действий для продвижения вперед;

21. особо отмечает также, что сохранение задолженности на приемлемом уровне имеет существенно важное значение для поддержания роста, обращая в этой связи особое внимание на важность приемлемого уровня задолженности и эффективного управления долгом для усилий по достижению национальных целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и принимает во внимание тот факт, что кризисы суверенной задолженности, как правило, не только сопряжены со значительными издержками, но и чреваты разрушительными последствиями, в том числе для занятости и

инвестиций в производство, и обычно приводят к сокращению государственных расходов, в том числе на здравоохранение и образование, негативно сказываясь, в частности, на положении малоимущих и уязвимых слоев населения;

22. подчеркивает, что финансово-экономический кризис выдвинул на передний план необходимость реформы и придал новый импульс продолжающимся международным обсуждениям, посвященным реформе основ международной финансовой системы, в том числе вопросам, связанным соответственно с мандатом, сферой охвата, руководством, способностью реагировать на изменения и ориентацией на развитие, и в этой связи рекомендует продолжать открытый, инклюзивный и прозрачный диалог;

23. признает важную роль, которую распределение специальных прав заимствования играет в увеличении глобальной ликвидности и содействии глобальной стабильности, равенству и справедливости и экономической устойчивости, и постановляет в срочном порядке продолжить рассмотрение вопроса о роли дополнительного распределения специальных прав заимствования в увеличении ликвидности и содействии развитию и просит Генерального секретаря на основе консультаций с государствами-членами, системой Организации Объединенных Наций, в первую очередь с бреттон-вудскими учреждениями и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, подготовить и представить подробный доклад о конкретных мерах и предложениях по данному вопросу;

24. призывает все государства-члены, действуя в духе процесса финансирования развития, использовать возможности Организации Объединенных Наций в качестве форума для широкого, инклюзивного и прозрачного диалога по вопросам построения справедливой международной экономической и финансовой системы;

25. признает необходимость дальнейшего повышения слаженности и согласованности функционирования международных валютно-финансовой и торговой систем и важность обеспечения их открытости, справедливости и неизбирательности в целях подкрепления национальных усилий в области развития для обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

26. вновь подтверждает важность обеспечения полного участия развивающихся стран в международных процессах принятия решений и нормотворчества по экономическим и финансовым вопросам, принимает в этой связи к сведению важные, но все еще недостаточно полные решения по реформированию структуры руководства и систем распределения квот и прав голоса бреттон-вудских учреждений и вновь напоминает о важности значительно более масштабного процесса реформирования структуры руководства этими учреждениями и ускоренной программы дополнительных реформ, затрагивающих учет мнений, участие и расширение возможностей голосования развивающихся стран, на основе такого подхода, который действительно отражает мандат в области развития и



ведет к созданию более эффективных, авторитетных, ответственных и легитимных учреждений;

27. вновь подтверждает также, что фонды и программы и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, а также специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций согласно их соответствующим мандатам призваны, учитывая национальные стратегии и первоочередные задачи, играть важную роль в содействии развитию и закреплении достигнутых результатов, включая прогресс в направлении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и вновь подтверждает далее свою решимость продолжать принимать меры по обеспечению энергичной, скоординированной, слаженной, результативной и эффективной деятельности системы Организации Объединенных Наций в поддержку этих целей;

28. вновь подтверждает далее необходимость дальнейшей активизации участия региональных комиссий в процессе осуществления последующей деятельности в области финансирования развития, в том числе посредством подготовки технических рекомендаций и аналитических материалов для предоставления в распоряжение государств-членов;

29. вновь заявляет о важности укрепления и повышения эффективности открытого для всех межправительственного процесса для осуществления последующей деятельности в области финансирования развития;

30. вновь заявляет также о необходимости пересмотра и изучения форм деятельности в области финансирования развития, включая подробную проработку возможных вариантов укрепления этого процесса;

31. постановляет создать комиссию по финансированию развития во исполнение положений пункта 30 своей резолюции 65/145 и в связи с этим просит Председателя Генеральной Ассамблеи провести неофициальные открытые для всех консультации с участием государств-членов по порядку и методам работы такой функциональной комиссии, принимая во внимание доклад Генерального секретаря о формах осуществления последующей деятельности в области финансирования развития, которые должны быть завершены до конца ее шестьдесят седьмой сессии;

32. просит Экономический и Социальный Совет на его основной сессии 2013 года содействовать проводимым Генеральной Ассамблеей консультациям по вопросу о создании комиссии по финансированию развития в качестве вспомогательного органа Совета, в том числе посредством проведения тематических дискуссий;

33. напоминает о своем решении — в соответствии с пунктом 90 Дохинской декларации о финансировании развития — рассмотреть необходимость проведения конференции по последующей деятельности в области финансирования развития к 2013 году и о своем решении провести неофициальные консультации, с тем чтобы принять окончательное решение о необходимости такой конференции к 2013 году и выражает надежду на успешное завершение таких консультаций;

34. принимает к сведению работу Управления по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Сек-

ретариата и рекомендует Управлению продолжать во взаимодействии со специалистами, представляющими государственный и частный секторы, научные круги и гражданское общество, работу согласно его мандату;

35. вновь призывает государства-члены и других потенциальных доноров рассмотреть возможность внесения щедрых взносов в Целевой фонд для последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития, что облегчит укрепление и повышение эффективности открытого для всех межправительственного процесса для осуществления последующей деятельности в области финансирования развития;

36. постановляет включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений», и просит Генерального секретаря представить по этому пункту годовой доклад с аналитической оценкой хода осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития, а также настоящей резолюции, который должен быть подготовлен при всестороннем взаимодействии основных институциональных заинтересованных сторон».

6. На своем 37-м заседании 13 декабря Комитет рассмотрел проект резолюции «Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития» (A/C.2/67/L.63), представленный заместителем Председателя Комитета Стефано Стефаниле (Италия) по итогам неофициальных консультаций по проекту резолюции A/C.2/67/L.29.

7. На том же заседании Комитет согласился с предложением Председателя не применять соответствующие положения правила 120 правил процедуры Генеральной Ассамблеи и приступил к принятию решения по проекту резолюции A/C.2/67/L.63.

8. Также на том же заседании Комитет был информирован о том, что проект резолюции A/C.2/67/L.63 не имеет последствий для бюджета по программам.

9. Также на 37-м заседании координатор консультаций по проекту резолюции A/C.2/67/L.63 Сара Луна (Мексика) сделала заявление, в ходе которого она внесла устные исправления в тексты этого проекта резолюции на английском и испанском языках (A/C.2/67/SR.37).

10. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.2/67/L.63 с внесенными в него устными исправлениями (см. пункт 13).

11. После принятия этого проекта резолюции с заявлением выступил представитель Европейского союза (см. A/C.2/67/SR.37).

12. В связи с принятием проекта резолюции A/C.2/67/L.63 проект резолюции A/C.2/67/L.29 был снят с рассмотрения его авторами.

### III. Рекомендация Второго комитета

13. Второй комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### **Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития**

*Генеральная Ассамблея,*

*напоминая* о Международной конференции по финансированию развития, проведенной 18–22 марта 2002 года в Монтеррее, Мексика, и Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса, проведенной 29 ноября — 2 декабря 2008 года в Дохе, и ссылаясь на свои резолюции 56/210 В от 9 июля 2002 года, 57/250, 57/272 и 57/273 от 20 декабря 2002 года, 57/270 В от 23 июня 2003 года, 58/230 от 23 декабря 2003 года, 59/225 от 22 декабря 2004 года, 60/188 от 22 декабря 2005 года, 61/191 от 20 декабря 2006 года, 62/187 от 19 декабря 2007 года, 63/239 от 24 декабря 2008 года, 64/193 от 21 декабря 2009 года, 65/145 и 65/146 20 декабря 2010 года и 66/191 от 22 декабря 2011 года, а также на резолюции Экономического и Социального Совета 2002/34 от 26 июля 2002 года, 2003/47 от 24 июля 2003 года, 2004/64 от 16 сентября 2004 года, 2006/45 от 28 июля 2006 года, 2007/30 от 27 июля 2007 года, 2008/14 от 24 июля 2008 года, 2009/30 от 31 июля 2009 года, 2010/26 от 23 июля 2010 года, 2011/38 от 28 июля 2011 года и 2012/31 от 27 июля 2012 года,

*ссылаясь* на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года<sup>1</sup>,

*напоминая* о Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития и ссылаясь на ее итоговый документ<sup>2</sup>,

*напоминая также* о пленарном заседании высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященном целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, и ссылаясь на его итоговый документ<sup>3</sup>,

*напоминая далее* о Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и ссылаясь на ее итоговый документ под названием «Будущее, которого мы хотим»<sup>4</sup>,

*принимая к сведению* подготовленное Председателем Генеральной Ассамблеи резюме пятого Диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития, проведенного 7 и 8 декабря 2011 года в Нью-Йорке<sup>5</sup>,

*принимая к сведению также* подготовленное Председателем Экономического и Социального Совета резюме специального совещания высокого уровня Совета с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией

<sup>1</sup> Резолюция 60/1.

<sup>2</sup> Резолюция 63/303, приложение.

<sup>3</sup> Резолюция 65/1.

<sup>4</sup> Резолюция 66/288, приложение.

<sup>5</sup> A/66/678.

и Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, проведенного 12 и 13 марта 2012 года в Нью-Йорке<sup>6</sup>,

*принимая к сведению далее* краткий отчет о посвященном вопросу финансирования социального развития специальном мероприятии, проведенном 3 февраля 2012 года в ходе пятидесятой сессии Комиссии социального развития,

*принимая к сведению*, что 12 июля 2012 года в ходе основной сессии Экономического и Социального Совета 2012 года было проведено специальное мероприятие, посвященное инновационным механизмам финансирования развития,

*отмечая* работу над инновационными источниками финансирования развития, ведущуюся на различных форумах, в частности в рамках Инициативной группы по инновационному финансированию развития,

*принимая к сведению* доклады Генерального секретаря об осуществлении Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития и последующей деятельности в связи с ними<sup>7</sup>, о формах осуществления последующей деятельности в области финансирования развития<sup>8</sup> и об инновационных механизмах финансирования развития<sup>9</sup>,

*принимая к сведению также* «Обзор мирового экономического и социального положения, 2012 год: в поисках новых источников финансирования развития»<sup>10</sup>, выпущенный в июле 2012 года,

*выражая глубокую обеспокоенность* по поводу пагубного воздействия, которое продолжает оказывать мировой финансово-экономический кризис, в особенности на процесс развития, сознавая, что, несмотря на значительные усилия, мировая экономика до сих пор не вышла из опасной фазы, характеризующейся серьезными рисками спада, в том числе пертурбациями на мировых финансовых и сырьевых рынках, высоким уровнем безработицы и задолженности в ряде стран и ощущающейся во многих странах нехваткой бюджетных средств, угрожающими процессу оживления мировой экономики и свидетельствующими о недостаточном прогрессе в направлении поддержания и восстановления сбалансированности спроса на мировых рынках, и подчеркивая необходимость принятия дополнительных мер по устранению системных недостатков и диспропорций и необходимости продолжения деятельности по реформированию и укреплению международной финансовой системы,

*вновь подтверждая* закрепленное в итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию признание необходимости масштабной мобилизации ресурсов из самых разных источников и эффективного использования финансовых средств для решительной поддержки усилий развивающихся стран по содействию достижению устойчивого развития, в том числе с помощью мер, которые принимаются согласно положениям

<sup>6</sup> A/67/81-E/2012/62.

<sup>7</sup> A/67/339.

<sup>8</sup> A/67/353.

<sup>9</sup> A/66/334.

<sup>10</sup> Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под номером R.12.II.C.1.

итогового документа этой конференции и в интересах достижения целей в области устойчивого развития,

*принимая к сведению* проведенное Вторым комитетом специальное мероприятие по теме «Кризис суверенной задолженности и ее реструктуризация: извлеченные уроки и предложения по созданию механизмов урегулирования задолженности»,

1. *вновь подтверждает* целиком и полностью Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития<sup>11</sup> с его целостным подходом и напоминает о решимости предпринять конкретные действия для осуществления Монтеррейского консенсуса и решения проблем финансирования развития в духе глобального партнерства и солидарности в поддержку достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

2. *вновь подтверждает также*, что каждая страна несет главную ответственность за собственное развитие и что роль национальной политики и стратегий в области развития в обеспечении устойчивого развития невозможно переоценить, и признает, что национальные усилия должны дополняться подкрепляющими их глобальными программами, мерами и стратегиями, направленными на расширение имеющихся у развивающихся стран возможностей в плане развития, с учетом национальной специфики и при обеспечении уважения национальных стратегий и принципов национальной ответственности и суверенитета;

3. *вновь подтверждает* свою решимость углублять и укреплять глобальное партнерство в целях развития стержневого элемента сотрудничества в предстоящие годы, как это было подтверждено в Декларации тысячелетия Организации Объединенных Наций<sup>12</sup>, Монтеррейском консенсусе<sup>11</sup>, Плане выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию («Йоханнесбургский план выполнения решений»)<sup>13</sup>, Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года<sup>1</sup>, Дохинской декларации о финансировании развития: итоговом документе Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса<sup>14</sup>, итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития<sup>2</sup> и итоговом документе пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия, озаглавленном «Выполнение обещания: объединение во имя достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия»<sup>3</sup>, и итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию под названием «Будущее, которого мы хотим»<sup>4</sup>;

<sup>11</sup> Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), глава I, резолюция 1, приложение.

<sup>12</sup> См. резолюцию 55/2.

<sup>13</sup> Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), глава I, резолюция 2, приложение.

<sup>14</sup> Резолюция 63/239, приложение.

4. *напоминает* о том, что важное значение для развития, как указано в Монтеррейском консенсусе, имеет общая приверженность справедливому и демократическому обществу;

5. *вновь подтверждает* важность практической реализации приверженности проведению продуманной политики, обеспечению благого управления на всех уровнях и утверждению верховенства права;

6. *вновь подтверждает также*, что гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин существенно важны для достижения цели справедливого и результативного развития и поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста, и вновь указывает на необходимость всестороннего учета гендерной проблематики при разработке и проведении политики в области развития, включая политику финансирования развития, и целевого финансирования;

7. *признает*, что мобилизация финансовых ресурсов на цели развития и эффективное использование всех этих ресурсов имеют центральное значение для глобального партнерства в целях развития, в частности для содействия достижению согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия, и признает также, что мобилизация ресурсов из внутренних и международных источников и создание благоприятных внутренних и международных условий являются ключевыми факторами, способствующими развитию;

8. *признает также*, что поступательный, всеохватный и справедливый экономический рост способствует достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, включая ликвидацию нищеты и голода;

9. *напоминает* о решимости государств-членов расширять и укреплять деятельность по мобилизации ресурсов из внутренних источников и возможности в плане корректировки налогово-бюджетной политики, в том числе, где это уместно, путем модернизации систем налогообложения, повышения эффективности сбора налогов, расширения налоговой базы и действенной борьбы с уклонением от уплаты налогов и бегством капитала, и вновь подтверждает, что, хотя каждая страна несет ответственность за собственную налоговую систему, важно поддерживать национальные усилия в этих областях, обеспечивая более активное оказание технической помощи и расширение международного сотрудничества и участия в решении международных налоговых вопросов;

10. *выражает глубокую озабоченность* по поводу пагубного воздействия, которое продолжает оказывать мировой финансово-экономический кризис на развитие, в том числе на способность развивающихся стран осуществлять мобилизацию ресурсов на цели развития, признает необходимость оказания содействия процессу оживления и принимает во внимание, что для эффективного реагирования на последствия кризиса требуется своевременно выполнить все обязательства в области развития, включая существующие обязательства по оказанию помощи;

11. *напоминает* о том, что одной из приоритетных задач является продолжение борьбы с коррупцией на всех уровнях, вновь подтверждает необходимость принятия срочных и решительных мер для продолжения борьбы с коррупцией во всех ее проявлениях в целях уменьшения препятствий на пути

эффективной мобилизации и распределения ресурсов и для предотвращения отвлечения ресурсов от деятельности, имеющей жизненно важное значение для развития, напоминает о том, что для этого требуются сильные институты на всех уровнях, включая, в частности, эффективную правовую и судебную системы, а также повышение прозрачности, учитывает усилия и достижения развивающихся стран в этой связи, отмечает проявление государствами-членами, которые уже ратифицировали Конвенцию Организации Объединенных Наций против коррупции<sup>15</sup> или присоединились к ней, большей приверженности этой задаче и в этой связи обращается ко всем государствам, которые еще не сделали этого, с настоятельным призывом рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции или присоединении к ней;

12. *вновь подтверждает* важность принятия мер по сокращению объема незаконных финансовых потоков на всех уровнях, повышения действенности процедур раскрытия финансовой информации и содействия обеспечению ее прозрачности и в этой связи отмечает, что важнейшее значение для решения этой проблемы имеет активизация национальных и многонациональных усилий, в том числе оказание поддержки и технической помощи развивающимся странам в целях наращивания их потенциала;

13. *особо отмечает* необходимость повышения эффективности государственного участия в обеспечении надлежащего регулирования рынка, которое способствует защите общественных интересов, и в этой связи признает необходимость более эффективного регулирования финансовых рынков и содействия обеспечению экономической стабильности и поступательного, всеохватного и справедливого роста;

14. *особо отмечает также* необходимость осуществления на национальном уровне и в соответствии с внутренним законодательством надлежащего нормативно-правового регулирования для стимулирования государственных и частных инициатив, в том числе на местном уровне, и содействия развитию динамичного и отлаженно функционирующего делового сектора при одновременном ускорении роста и улучшении распределения доходов, повышении производительности труда, содействии расширению прав и возможностей женщин, защите прав трудящихся и охране окружающей среды и вновь заявляет о важности обеспечения того, чтобы за счет расширения прав и возможностей отдельных людей и сообществ благами экономического роста могли пользоваться все;

15. *отмечает*, что прямые иностранные инвестиции являются одним из основных источников финансирования развития, и в этой связи призывает развитые страны-инвесторы продолжать разрабатывать национальные меры, направленные на стимулирование и облегчение прямых зарубежных инвестиций, в частности с помощью экспортных кредитов и других инструментов кредитования, страхования рисков и услуг по развитию предпринимательской деятельности, призывает развивающиеся страны продолжать прилагать усилия по формированию внутренних условий, благоприятствующих привлечению инвестиций, посредством, в частности, установления прозрачного, стабильного и предсказуемого инвестиционного климата при обеспечении надлежащего исполнения договорных обязательств и уважения имущественных прав, и под-

<sup>15</sup> United Nations, *Treaty Series*, vol. 2349, No. 42146.

черкивает важность активизации усилий по мобилизации инвестиций из всех источников в людские ресурсы и в физическую, природоохранную, институциональную и социальную инфраструктуру;

16. *вновь подтверждает*, что международная торговля является одной из движущих сил развития и поступательного экономического роста, и вновь подтверждает также, что универсальная, основанная на правилах, открытая, недискриминационная и справедливая многосторонняя торговая система, а также реальная либерализация торговли могут играть чрезвычайно важную роль в стимулировании экономического роста и развития во всем мире, отвечая тем самым интересам всех стран, независимо от уровня их развития;

17. *особо отмечает* необходимость противодействия протекционистским тенденциям и корректировки всех уже принятых мер, ведущих к возникновению диспропорций в торговле и противоречащих правилам Всемирной торговой организации, признавая право стран, в частности развивающихся стран, в полной мере использовать все возможности в плане проявления гибкости с учетом их обязательств и обязанностей по линии Всемирной торговой организации;

18. *выражает серьезную озабоченность* по поводу отсутствия прогресса в рамках Дохинского раунда переговоров Всемирной торговой организации, вновь обращается с призывом проявить необходимую гибкость и политическую волю, чтобы выйти из нынешнего тупика, в который зашли переговоры, и в этой связи призывает к сбалансированному, перспективному, всеобъемлющему и ориентированному на развитие завершению посвященных вопросам развития Дохинского раунда многосторонних торговых переговоров сообразно мандату в области развития, определенному в Дохинской декларации министров<sup>16</sup>, решении Генерального совета Всемирной торговой организации от 1 августа 2004 года<sup>17</sup> и Гонконгской декларации министров, принятой Всемирной торговой организацией в 2005 году<sup>18</sup>;

19. *обращает особое внимание* на исключительно важное значение выполнения всех обязательств по оказанию официальной помощи в целях развития, в том числе принятых многими развитыми странами обязательств достичь к 2015 году целевого показателя официальной помощи в целях развития в размере 0,7 процента валового национального продукта, а также целевого показателя официальной помощи в целях развития наименее развитым странам в размере 0,15–0,20 процента валового национального продукта, и настоятельно призывает те развитые страны, которые еще не сделали этого, выполнить их обязательства по оказанию развивающимся странам официальной помощи в целях развития;

20. *подчеркивает* исключительно важную роль официальной помощи в целях развития как дополнительного источника финансирования развития в развивающихся странах, позволяющего восполнять нехватку средств для финансирования и повышать его устойчивость и облегчающего решение задач развития, в частности достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тыся-

<sup>16</sup> См. A/C.2/56/7, приложение.

<sup>17</sup> Всемирная торговая организация, документ WT/L/579.

<sup>18</sup> Всемирная торговая организация, документ WT/MIN(05)/DEC.



челютия, вновь заявляет о том, что официальная помощь в целях развития способна играть каталитическую роль в деле оказания развивающимся странам содействия в устранении препятствий на пути обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого роста посредством, в частности, укрепления социальной, институциональной и физической инфраструктуры, содействия расширению прямых иностранных инвестиций и торговли и техническому прогрессу, улучшения здравоохранения и образования, содействия обеспечению гендерного равенства, сохранения окружающей среды и ликвидации нищеты, и приветствует шаги по повышению эффективности и качества помощи на основе непреложных принципов национальной ответственности, увязки с национальными приоритетами, согласованности, ориентированного на результаты управления и взаимной подотчетности;

21. *подчеркивает также* необходимость укрепления и поддержки сотрудничества Юг-Юг, подчеркивая при этом, что сотрудничество Юг-Юг не подменяет собой сотрудничества Север-Юг, а дополняет его, и призывает к эффективному осуществлению Найробийского итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг, которая была проведена 1–3 декабря 2009 года в Найроби<sup>19</sup>;

22. *считает*, что инновационные механизмы финансирования способны внести конструктивный вклад в оказание развивающимся странам содействия в мобилизации дополнительных ресурсов для финансирования развития на добровольной основе и что такие механизмы финансирования должны дополнять, а не подменять собой традиционные источники финансирования, и, обращая особое внимание на достигнутый к настоящему времени значительный прогресс в том, что касается инновационных источников финансирования развития, подчеркивает важность расширенной реализации уже существующих инициатив или разработки новых механизмов сообразно обстоятельствам;

23. *особо отмечает* чрезвычайную важность своевременного, эффективного, всеобъемлющего и долгосрочного решения долговых проблем развивающихся стран для содействия обеспечению их экономического роста и развития;

24. *особо отмечает также*, что сохранение задолженности на приемлемом уровне имеет существенно важное значение для поддержания роста, обращая в этой связи особое внимание на важность приемлемости уровня задолженности и эффективного управления долгом для усилий по достижению национальных целей в области развития, в том числе целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и принимает во внимание тот факт, что кризисы суверенной задолженности, как правило, сопряжены со значительными издержками и сбоями, в том числе в плане занятости и инвестиций в производство, и, как правило, приводят к сокращению государственных расходов, в том числе на здравоохранение и образование, сказываясь, в частности, на положении малоимущих и уязвимых;

25. *подчеркивает*, что финансово-экономический кризис выдвинул на передний план необходимость реформы и придал новый импульс продолжающимся международным обсуждениям, посвященным реформе международной финансовой системы и архитектуры, в том числе по вопросам, связанным, в

<sup>19</sup> Резолюция 64/222, приложение.

соответствующих случаях, с мандатом, сферой охвата, государственным управлением, способностью реагировать на изменения и ориентацией на развитие, и в этой связи рекомендует продолжать открытый, всеохватный и прозрачный диалог;

26. *отмечает* прилагаемые на национальном, региональном и международном уровнях важные усилия по урегулированию проблем, обусловленных финансово-экономическим кризисом, для обеспечения возврата к докризисным темпам роста, сопровождающегося созданием полноценных рабочих мест, реформирования и укрепления финансовых систем и обеспечения активного, устойчивого и сбалансированного роста мировой экономики;

27. *признает* необходимость дальнейшего повышения слаженности и согласованности функционирования международных валютно-финансовой и торговой систем и важность обеспечения их открытости, справедливости и всеохватывающего характера в целях подкрепления национальных усилий в области развития для обеспечения поступательного, всеохватного и справедливого экономического роста и достижения согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе сформулированных в Декларации тысячелетия;

28. *вновь подтверждает* важность расширения и углубления участия развивающихся стран в международных процессах принятия решений и нормотворчества в экономической сфере и в этой связи принимает к сведению недавние важные решения о реформе управленческих структур, системы квот и распределения голосов в бреттон-вудских учреждениях, в большей степени отражающие нынешние реалии и обеспечивающие повышение роли и расширение участия развивающихся стран, и вновь заявляет о важности реформы управления этими учреждениями для повышения их эффективности, авторитета, подотчетности и легитимности;

29. *вновь подтверждает также*, что фонды и программы и региональные комиссии Организации Объединенных Наций, а также специализированные учреждения системы Организации Объединенных Наций согласно их соответствующим мандатам призваны играть важную роль в содействии, с учетом национальных стратегий и приоритетов, обеспечению развития и в закреплении результатов, достигнутых в этой области, включая прогресс в направлении достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и вновь подтверждает далее свою решимость продолжать принимать меры по обеспечению энергичной, скоординированной, слаженной, результативной и эффективной деятельности системы Организации Объединенных Наций в поддержку этих целей;

30. *вновь подтверждает далее* необходимость дальнейшей активизации участия региональных комиссий в процессе осуществления последующей деятельности в области финансирования развития, в том числе посредством подготовки технических рекомендаций и аналитических материалов для предоставления в распоряжение государств-членов;

31. *вновь заявляет* о важности укрепления и повышения эффективности открытого для всех межправительственного процесса для осуществления последующей деятельности в области финансирования развития;

32. *ссылается* на пункты 255, 256 и 257 итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию и в этой связи подчеркивает необходимость повышения слаженности и скоординированности недопущения дублирования усилий в отношении последующей деятельности в области финансирования развития;

33. *постановляет* провести открытые, прозрачные и всеохватные консультации для рассмотрения и изучения форм осуществления деятельности в области финансирования развития, включая возможные механизмы укрепления такой деятельности, а также возможных вариантов объединения различных процессов, связанных с финансированием развития, на комплексной основе с учетом рекомендаций, содержащихся в докладе Генерального секретаря о формах осуществления последующей деятельности в области финансирования развития<sup>8</sup>;

34. *напоминает* о своем решении, принятом в соответствии с пунктом 90 Дохинской декларации о финансировании развития, рассмотреть необходимость проведения конференции по последующей деятельности в области финансирования развития к 2013 году и в этой связи постановляет провести неофициальные консультации, с тем чтобы принять окончательное решение о необходимости такой конференции к 2013 году;

35. *постановляет* провести шестой Диалог на высоком уровне по вопросу о финансировании развития во второй половине 2013 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и просит Генерального секретаря подготовить записку об организации работы этого мероприятия на основе порядка организации пятого Диалога на высоком уровне и представить ее Генеральной Ассамблее до завершения ее шестьдесят седьмой сессии;

36. *принимает к сведению* работу Управления по финансированию развития Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата и рекомендует Управлению продолжать во взаимодействии с экспертами, представляющими государственный и частный секторы, научные круги и гражданское общество, работу согласно его мандату;

37. *вновь призывает* государства-члены и других потенциальных доноров рассмотреть возможность внесения щедрых взносов в Целевой фонд для последующей деятельности по итогам Международной конференции по финансированию развития, что облегчило бы укрепление и повышение эффективности открытого для всех межправительственного процесса для осуществления последующей деятельности в области финансирования развития;

38. *постановляет* включить в предварительную повестку дня своей шестьдесят восьмой сессии пункт, озаглавленный «Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития 2002 года и Конференции по обзору 2008 года и осуществление их решений», и просит Генерального секретаря представить по этому пункту годовой доклад с аналитической оценкой хода осуществления Монтеррейского консенсуса и Дохинской декларации о финансировании развития, а также настоящей резолюции, который должен быть подготовлен во всестороннем взаимодействии с основными институциональными заинтересованными сторонами.